

Virasat bhi Vikas bhi Magazine Ad text

English	Hindi	Regional language (Assamese)
Lord Ram has returned Ayodhya	भगवान राम अयोध्या वापस आ गए हैं	ভগৱান ৰাম পুনৰ উভতি আহিছে অযোধ্যালৈ
As Lord Ram returns to Ayodhya after nearly 500 years with the Pran Pratishta of Ram Lalla's idol on 22nd January 2024, the city is expected to see an influx of crores of tourists each year. The city has seen development at a monumental pace, thanks to Prime Minister Narendra Modi's commitment to Virasat Bhi, Vikas Bhi, ultimately strengthening the aastha of 140 crore Indians.	22 जनवरी 2024 को राम लला के विग्रह रूप की प्राण प्रतिष्ठा के साथ भगवान श्री राम के लगभग 500 वर्षों के बाद अयोध्या लौटने पर शहर में हर साल करोड़ों पर्यटकों के आने की उम्मीद है। प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी की 'विरासत भी, विकास भी' की प्रतिबद्धता के कारण शहर में बहुत तेजी से विकास हुआ है, जिसके फलस्वरूप 140 करोड़ भारतीयों की आस्था मजबूत हुई है।	২২ জানুৱাৰী, ২০২৪ত ৰামলালৰ বিগ্ৰহ প্ৰাণ প্ৰতিষ্ঠাৰ সৈতে প্ৰায় ৫০০ বছৰৰ মূৰৰত ভগৱান শ্ৰী ৰাম অযোধ্যালৈ উভতি অহাৰ লগে লগে চহৰখনলৈ প্ৰতি বছৰে কোটি কোটি প্ৰটিকৰ আগমন হোৱাৰ সম্ভাৱনা আছে। প্ৰধানমন্ত্ৰী নৰেন্দ্ৰ মোদীৰ 'বিবাচত ভী, বিকাশ ভী'ৰ প্ৰতি থকা সংকল্পবন্ধনতাৰ বাবেই মহানগৰখন কীৰ্তিচৰ বৃপ্ত উন্নয়ন হৈছে, যাৰ ফলস্বৰূপে, ১৪০ কোটি ভাৰতীয় আস্থা সুড়ত হৈছে।
Virasat bhi, Vikas bhi	विरासत भी, विकास भी	বিবাচত ভী, বিকাশ ভী
Nearly 3 lakh devotees expected to visit Ayodhya every day by year end!	उम्मीद है कि इस साल के अंत तक हर दिन लगभग 3 लाख भक्तजन अयोध्या आएंगे!	চলিত বছৰৰ শেষৰফালে দৈনিক প্ৰায় ৩ লাখ ভক্তই অযোধ্যা ভ্ৰমণ কৰাৰ আশা আছে!
Ayodhya Dham will generate a whopping Rs. 4 lakh crore by the end of 2024	2024 के अंत तक अयोध्या धाम से ₹4 लाख करोड़ तक की कमाई का अनुमान	২০২৪ চনৰ শেষলৈকে অযোধ্যা ধামৰ পৰা ৪ লাখ কোটি টকা উপাৰ্জন হ'ব।
Infrastructural and cultural overhaul to directly & indirectly magnify employment multifold	বুনিযাদী ঢাঁচে মেঁ সুধার ঔর সাংস্কৃতিক জীৰ্ণীদ্ধাৰ সে প্ৰত্যক্ষ ঔৱ অপ্ৰত্যক্ষ রূপ সে রোজগার কো বढ়াবা	আন্তঃগাঁথনি আৰু সাংস্কৃতিক পুনৰুজ্জীৱিতকৰণৰ জৰিয়তে প্ৰত্যক্ষ আৰু পৰোক্ষভাৱে নিয়োগ বৃক্ষি

<p>This is a temple of national consciousness in the form of Ram. Lord Ram is India's faith, foundation, idea, law, consciousness, thinking, prestige & glory.</p> <p>- PM Narendra Modi</p>	<p>ये राम के रूप में राष्ट्र चेतना का मंदिर है। राम भारत की आस्था हैं, राम भारत का आधार हैं। राम भारत का विचार हैं, राम भारत का विधान हैं। राम भारत की चेतना हैं, राम भारत का चिंतन हैं। राम भारत की प्रतिष्ठा हैं, राम भारत का प्रताप हैं।</p> <p>- प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी</p>	<p>ये बाम बूपत बाणीय चेतना व मन्दिर। भगवान बाम भारत विश्वास, बाम भारत आधार। बाम भारत विचार, बाम भारत आइन। बाम भारत चेतना, बाम भारत चिंता। बाम भारत प्रतिपत्ति, बाम भारत गोवर।</p> <p>- प्रधानमंत्री नरेन्द्र मोदी</p>
<p>Gearing Up For Influx of Pilgrims</p>	<p>तीर्थयात्रियों के आगमन की तैयारी</p>	<p>तीर्थयात्रीसकल आगमन व प्रस्तुति</p>
<p>Ayodhya Dham being developed as a global tourism hub, a spiritual center & a smart city</p>	<p>अयोध्या धाम को वैश्विक पर्यटन केंद्र, आध्यात्मिक केंद्र और स्मार्ट सिटी के रूप में विकसित किया जा रहा है</p>	<p>अयोध्या धामक विश्व पर्यटन केन्द्र, आध्यात्मिक केन्द्र आरू आर्ट चिट्ठि छिपे विकशित करि थका हैचे</p>
<p>Ayodhya on the Path of Vikas</p>	<p>विकास पथ पर अयोध्या</p>	<p>विकाश वर्ष पथत अयोध्या</p>
<p>Railways</p>	<p>रेलवे</p>	<p>बैंलर्वे</p>
<p>Ayodhya Dham Junction Railway Station</p>	<p>अयोध्या धाम जंक्शन रेलवे स्टेशन</p>	<p>अयोध्या धाम जंक्शन बैंलर्वे स्टेशन</p>
<p>Can accomodate 60,000 people/day</p>	<p>प्रतिदिन 60,000 लोगों को समायोजित कर सकता है</p>	<p>प्रतिदिन ६०,००० लोक समवेत ह'व पारे</p>
<p>State-of-the-art facility with modern amenities</p>	<p>अत्याधुनिक सुविधाएँ</p>	<p>अत्याधुनिक सा-सुविधा</p>

Vande Bharat Train & First Amrit Bharat flagged off connecting Ayodhya Dham to other cities	अयोध्या धाम को अन्य शहरों से जोड़ने वाली वंदे भारत ट्रेन और प्रथम अमृत भारत ट्रेन की शुरुआत	अयोध्या धामक अन्य चूर्छव ऐतेसंयोग कबा बल्दे भारत बैल आबू प्रथम अमृत भारत बैलव शुभारष्ट
Developed at a cost of Rs. 240 crores	240 करोड़ रुपयों की लागत से विकसित	280 कोटि टका व्ययोर्वे विकाश साधन
Airways	हवाई मार्ग	विमान पथ
Maharishi Valmiki International Airport	महर्षि वाल्मीकि अंतर्राष्ट्रीय हवाई अड्डा	महर्षि वाल्मीकी आन्तःवाष्ट्रीय विमानवन्दन
Can accommodate 600 passengers during peak hours	600 यात्रियों को पीक आवर्स के दौरान समायोजित कर सकता है	यात्री भिर्ब समयःत 600ग्राहकी यात्री चलालिव पारे
Phase 1 inaugurated at a cost of Rs. 1,450 Crores	₹1,450 करोड़ की लागत से पहले चरण का उद्घाटन	1,850 कोटि टका व्ययोर्वे प्रथम पर्यायव काम उद्घोषन
Phase 2 to expand airport capacity by 5X (10 Lakh+ passengers annually)	दूसरे चरण में हवाईअड्डे की क्षमता 5 गुना बढ़ाने का लक्ष्य (प्रति वर्ष 10 लाख से अधिक यात्री)	द्वितीय पर्यायत विमान वन्दनव क्षमता 5गुण बृक्षि कबाब लक्ष्य (प्रति वच्च 10लाखतकै अधिक यात्री)
Infrastructural Developments	बुनियादी ढांचे का विकास	आन्तःगाँथनिमूलक उन्नयन
Vashisht Kunj Residential Scheme worth Rs. 300 crore announced to provide equitable housing opportunities	समान आवास अवसर प्रदान करने के लिए ₹300 करोड़ की वशिष्ट कुंज आवासीय योजना की घोषणा	समान गृह निर्माणव सुविधा प्रदानव वाबे 300 कोटि टकाब वशिष्ट कुंज गृह निर्माण आँचनिब घोषणा

Greenfield Integrated Township, developed at a cost of Rs. 2,180 crore, to follow Vedic City Planning	वैदिक सिटी योजना के अंतर्गत ₹2,180 करोड़ रुपये की लागत से ग्रीनफील्ड इंटीग्रेटेड टाउनशिप विकसित	वैदिक नगर परिकल्पनाएँ २,१८० कोटि टका वज्र सापेक्ष ग्रीनफील्ड इंटीग्रेटेड टाउनशिप उन्नयन साधन
Roadways	रोडवेज़	पथ परिवहन
Newly Developed & Beautified Roads	नव विकसित एवं सौंदर्यकृत सड़कें	नतुनकै उन्नयन साधन आबू सौन्दर्यवर्धन करा पथसमूह
Ayodhya-Sultanpur Road & new NH 27 Lucknow-Ayodhya section being developed	अयोध्या-सुल्तानपुर रोड और नया एनएच 27 लखनऊ-अयोध्या खंड विकसित किया जा रहा है	अयोध्या-चूलतानपुर पथ आबू नतुन २७नं बाणीय घासेपथ लक्ष्मी-अयोध्या विकाश साधन करि थका है
Ram Path, Bhakti Path, Dharm Path and Shri Ram Janmabhoomi Path inaugurated	राम पथ, भक्ति पथ, धर्म पथ और श्री राम जन्मभूमि पथ का उद्घाटन किया गया	बाम पथ, भक्ति पथ, धर्म पथ आबू श्री बाम जन्मभूमि पथ उद्घोषण करा है